Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	SNR
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	SNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	22.10.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	11:30	End / Ende / Fin / Fine	12:58
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCS32		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	63

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2135	LISCHETTI Luca	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	9805	BOVERIO Luca	
Referee 2 / Arbitre 2	203301	GUIDI Daniele	
Tech, Director / Directeur tech.	9082	POULICHET Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	WEISS Emmanuel				30097
89	A	MORILLO Frédéric				204008
29	G	FRIDEZ Stéphane	X	X	X	2042
33	G	SCHORI Marc				2065
83		JACQUEMAI Patrice				98260
13		KOULMEY Sébastien				95229
76		COMMENT Gaël				94254
10		BRON Mathias				94316
22		BROQUET Raphaël				30609
19		GIGON Olivier				201261
12		SCHAFFNER Yoann				95157
82		THEUBET François				203210
23		LANTERNA Fabio				201386
91		SCHINDELHOLZ Romain				94252

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2258
	EHMANN Yann			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:23	83	89	1				
11:59	83	89	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:20	83	2	11:20	E
15:40	83	2	17:40	J1
43:34	13	2	43:34	U
43:34	13	2	44:20	I
43:41	83	2	45:00	B2
TOTAL			10 min	

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ERNY Matthias				203114
88	A	GRAF Stefan				203117
35	G	SENN David	X	X	X	203134
44	G	MADER Lucas David				213296
6		GERSTER Simon				206079
10		ERNY David				203115
13		DENNLER Michael				203116
23		GERBER Lukas				202464
33		WEBER Dominik				203120
56		SCHAFFNER Patrick				202456
63		KAMBER Lukas				209105
79		AUF DER MAUER Silvio				203118
93		GYGER Hansjörg				209152
97		KRATTIGER Stefan				206344

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	206077
	HIEPEN Dirk			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:55	56	13	1				
04:50	10	19	2				
13:38	6	93	3				
32:03	56		4				
44:20	10	79	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:45	88	2	21:45	V1
24:34	10	2	26:34	G1
34:52	19	2	36:52	H
43:41	19	2	45:00	H
TOTAL			8 min	